

24th Nihongo Quiz



The 24th Nihongo Quiz contest was held on 17th September 2022 at Ramakrishna Mission Institute of Culture, Golpark. It was organized by Nihongo Kaiwa Kyookai Society and The Consulate General of Japan in Kolkata. 33 students from renowned language schools participated in the Quiz contest. Amongst them, 24 of them were participants of the junior category and 9 were in the senior category.

The Junior category was divided into 3 qualifiers with 8 participants in each of them. It was hosted by Poonam Sensei and Supratik San. The senior category was divided into 2 groups with Ruma Sensei and Khushboo sensei as the hosts. Both the categories consisted four rounds - vocabulary round, kanji, grammar and general knowledge. Only the final rounds had an additional katakana round.

The participants armed with enviable knowledge of Japanese language and culture awed us all. It was an “ocean of opportunity to gain knowledge” for us. The winner of the junior category was Nabonita Chakraborty followed by Adesh Kumar Sahoo (2nd) and Biduparna Das (3rd). The winner of the Senior category was Smritiman Barua followed by Joy Kar (2nd) and Anupama Mondal (3rd). The prizes and certificates were distributed by our beloved Nigam Sensei to the winners. The other participants received a certificate with a pen and chopsticks as tokens of appreciation. Special thanks to the event management team who made the event successful.

~ Gargi Dey

Meet ANUSHA BANERJEE



Anusha Banerjee, an avid NKKS member is always found ready for any activity. She is working as a Computer Science teacher at a global online school, as well as freelancing as a web and brand designer. We had an informal chat with her about her passion, profession and proclivity.

Academic Background: I completed my Master's degree in Applied Geology in 2020! The pandemic struck while I was working on my Master's dissertation, and as a result, I had to rethink ways to complete the work that I had started in University. At such a time, I had to work with digital data, and coding. Thus, I rediscovered my love for Computer Science.

Reason for learning Japanese: Around 1st or 2nd grade, I used to watch a show on Discovery Channel about technological innovations and Robots. I was so fascinated! All these "robots" that I saw were made by Japanese companies. That was the first time I thought "Ah! I want to go to Japan!" Some years later, I was watching an anime on TV (Inazuma Eleven), but the last aired episode always ended on a cliffhanger! I started watching raw episodes from the internet, and realised it was high time to start learning Japanese.

Have you been to Japan? With immense gratitude to NKK and IJSC, yes I have! I was the President in the 23rd India - Japan Students' Conference, which was held in Tokyo, Japan. Not only did it feel amazing to be in Japan with my close friends but also, very proud of the amazing team that we were during the conference. I will always cherish the memories and experiences from August 2019. In today's internet language, it definitely is a "Core Memory".

Experiences with Japanese language, culture, and people: I have wonderful memories with the Japanese members during the student conferences in 2018, and 2019. They were kind, friendly, and very fun to be with! Other than that, a good number of the students I teach are Japanese as well. They are curious, playful and funny (just like all my little students)!

Hobby: Thank you for this question! I have multiple hobbies, and I like to think of myself as a very arts + science person. I love painting, my preferred mediums being watercolor, gouache, and digital. I love playing the keyboard, ukulele and singing. I love watching documentaries, and then researching up about them.

One "Indian" experience in Japan and one "Japanese" experience in India that you loved: On one of the days during the Students' Conference in Tokyo, we were all walking back to the Olympic Centre (OriSen; our place of stay) via Yoyogi Park. Deepro (my close friend, and communicator for that term) and I were singing "Eita Tomar Gaan" by Chandrabindoo, a loved Bengali song, in the silence of the park while the members cheered on. That was my favourite "Indian" experience in Japan. As for Japanese experience in India, it has to be the annual In-Nichi Bunkasai event! Always looking forward to it.

~ Alope Basu



3rd Japanese Language Singing Contest

Start practicing your favorite Japanese song, be it a classic or from the most recent anime...and perform on stage!

**Guidelines will be published soon on NKKS
Facebook and Instagram!**

Check out the previous
year's contest



<https://rb.gy/zwm1md>

GOROAWASE # 2

~ Tuneer Chakrabarti

Goroawase: To Speak in Numbers!

The word "Goroawase" can be understood simply as mixing and matching how a number or word sounds in Japanese. The concept is used not only as a memorization tool, but also for entertainment and sometimes just to give someone a really hard time to understand what is being talked about. In the 90's, there existed a tool called a 'pager'. In Japan, there were pagers called 'pokeberu', a contraction for pocket bell since it went off all the time. However, at the heyday, which was by 1990's, it couldn't send Japanese text, no kana nor kanji,

only about 10 digits per message. Syllables could come from the pronunciation of the numbers in Japanese. For example 3 is 'san' and 9 is 'kyuu', so 39 is 'sankyuu' or thank you. Nowadays looking closely, almost anything can be goroawase, if you want it to be. If it's a lengthy phone number to just a few rogue numbers in your peripheral vision, it's a fun game to try to read how it would sound in Japanese. Maybe tell me about interesting goroawase in your daily lives when you inevitably run into me next! For now, figure out what can 893 stand for...

GOROAWASE Solution # 1

15 = ichi go = strawberry

~ Tuneer Chakrabarti



Some NKKS members met on 16 October 2022 and exchanged bijoya greetings over tea and snacks.



UPCOMING
EVENTS

13 November 2022 (Sun)
5.30 PM

JLPT Listening Practice
~ by Mrs. Ruma Chatterjee
(online link will be emailed)

17 December 2022 (Sat)
6.00 PM

**3rd Japanese Language
Singing Contest**
@ Sarat Samity

21 December 2022 (Wed)
5.00 PM

Calligraphy Workshop
~ by Ms. Hiroko Nagahama
@ Ramakrishnananda Hall,
RMIC, Golpark

Word Grid

~ Soham Pal

ぢ	ほ	の	ど	で	も	な	れ	し	ぢ	が	ぢ
ね	へ	ん	け	ん	い	ど	た	か	ぞ	ぶ	か
え	ぼ	び	を	か	よ	ま	が	は	き	ば	い
ぴ	ひ	り	く	あ	ち	を	の	び	づ	か	け
ね	つ	る	れ	る	ぴ	し	ぬ	づ	た	ぼ	い
ご	て	き	そ	げ	ふ	こ	よ	よ	ぞ	お	き
ぢ	よ	ろ	し	く	こ	の	る	ぼ	せ	ば	て
た	ぶ	よ	ぜ	つ	ゆ	ぼ	り	い	づ	い	ぶ
と	ま	つ	け	じ	ち	み	ぼ	こ	で	が	せ
て	ま	た	か	づ	む	が	け	ん	す	ど	ら
の	す	ろ	ま	る	ず	い	ぼ	ら	せ	ぶ	へ
じ	ふ	つ	と	め	る	む	ん	ほ	ほ	く	は

Jumbled Words

~ Sontu Debnath

1. くりのおも (present; gift)

○				
---	--	--	--	--

2. りよくあつ (pressure; stress)

	○			
--	---	--	--	--

3. かたかき (way of writing)

	○		
--	---	--	--

4. もりつみ (quotation)

○			
---	--	--	--

このまつりはなんですか。



MATSURI:



Find out at least ten **4 letter** Japanese words present in the above grid. You can go vertically, diagonally and horizontally.

Word Grid Solution

(Sep – Oct 2022)

ぐ	ぴ	ご	は	じ	き	き	じ	ど	ぐ	ぎ	つ
た	も	よ	た	じ	な	く	し	も	た	ら	す
る	き	こ	ら	ろ	ん	ひ	く	は	ん	の	う
づ	の	て	く	れ	べ	ん	う	こ	び	こ	げ
せ	く	の	ち	ぞ	ん	ど	ず	い	ま	ま	で
に	ん	さ	ぬ	わ	た	い	け	い	や	も	ぴ
い	も	げ	べ	つ	ぜ	や	れ	わ	べ	ぼ	え
ぼ	ち	き	つ	ん	ぐ	ん	り	み	き	と	い
そ	ろ	う	い	く	に	ぎ	ど	す	ん	り	こ
ぜ	ん	ん	ぼ	か	ん	ほ	ち	と	ぐ	ぐ	ん
ま	え	で	ぺ	お	ね	す	ん	ち	つ	ね	げ
ご	ぎ	ご	き	ち	ん	と	と	え	び	は	つ

Jumbled Words Solution

(Sep – Oct 2022)

- くちべに
- はなわ
- あざわらう
- いきもの
- もともと

Kotowaza: 「くちはわざわいのもと」

Meaning: “The mouth is the source of disaster”

Scan the QR codes to watch the videos !

Kikkoman and Kolkata Chefs



<https://rb.gy/c9ccw6>

‘Sukiyaki’ by Anushka and Polomi



<https://rb.gy/nqyp7u>

BOOK POST

If undelivered please return to:
NIHONGO KAIWA KYOOKAI SOCIETY
2B, SHIVANGAN 53/1/2, HAZRA ROAD
KOLKATA – 700 019

